

M12 - 2ks (A)

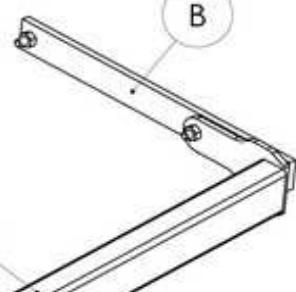
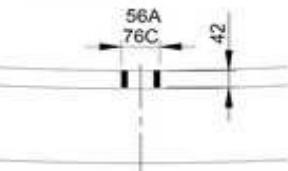
PP10 - 6ks  
PP12 - 2ks (A)  
PP12 - 4ks (C)

P10 - 4ks

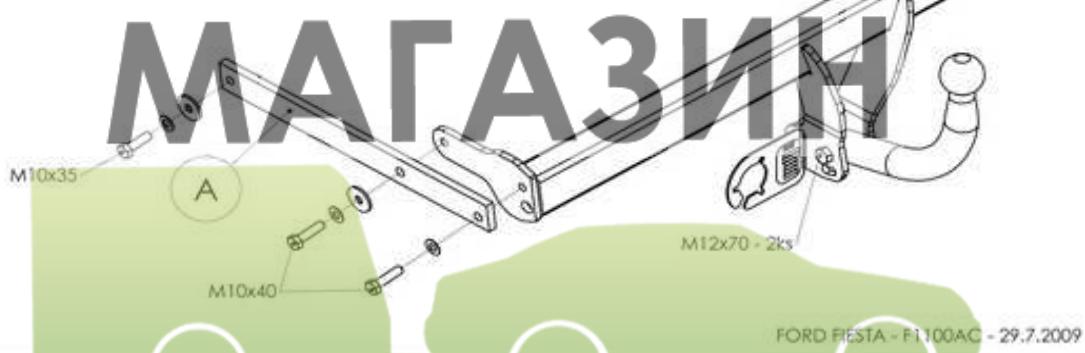
C



DETAIL



C



A

# ФАРКОПОВ

## НÁVOD NA MONTÁŽ:

F1100

■ 1. Demontujte zadný plastový nárazník a výstuhy nárazníka. ■ 2. Demontujte spojovaciu guľu. Čažné zariadenie montujte po častiach podľa obrázka. Na upevňovacie otvory zľahka priskrutkujte postranné pátky, na ne naskrutkujte rám čažného zariadenia. Skrutkové spoje dotiahnite momentom podľa tabuľky. ■ 3. Elektroinštaláciu zapojte podľa návodu. ■ 4. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinštalácie. ■ 5. Vyrezte vybrania v podhládovej časti nárazníka na držiak spojovacej gule - DETAIL. ■ 6. Namontujte späť zadný plastový nárazník bez výstuh, ktorú nahradza rám čažného zariadenia. ■ 7. Namontujte spojovaciu guľu. Dotiahnite skrutkové spoje spojovacej gule (držiaka spojovacej gule) momentom podľa tabuľky.

## FITTING INSTRUCTIONS:

■ 1. Dismount bumper and metallic reinforcement beam of bumper. ■ 2. Dismount the coupling ball. Install the tow-bar in parts to picture. Freely screw the side base, on the fixing holes and then screw the frame of the tow-bar on it. Then tighten the screw connections by the torque table. ■ 3. Connect the electrical installation as described in the instructions for use. ■ 4. Make sure the electrical installation is properly connected. ■ 5. Make a recess in the bumper for coupling ball holder and as shown in the DETAIL. ■ 6. Re-mount the bumper without reinforcement beam. It is supplied now with the tow bar. ■ 7. Fit the linkage ball. Make sure the screws of the linkage ball (holder of the linkage ball) are tightened to the torque shown in the table.

## DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vŕtané otvory treba ošetriť antikoróznom hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpisanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciach.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na guľu je uvedený na výrobnom štítku čažného zariadenia.
- Na čažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky uťahovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu čažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

## IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtime is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spinning moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka uťahovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardenss settings 8.8

**M6** - 9,5Nm, **M8** - 23Nm, **M10** - 46Nm, **M10x1,25** - 49Nm, **M12** - 79Nm, **M12x1,25** - 87Nm, **M12x1,5** - 83Nm, **M14** - 125Nm, **M16** - 195Nm